



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φακ. : 4.2.06.14
Τηλ. : 22601661
Φαξ. : 22605009

15 Μαΐου 2009

Εγκύκλιος ΕΕ – “ΑΝΤ” (122)

Όλο το Τελωνειακό Προσωπικό

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων κεριών, κυρωμένων φυτιλιών φωτισμού και παρόμοιων ειδών, καταγωγής

Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 393/2009

Σας αποστέλλεται ο Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 393/2009 της Επιτροπής που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L119/1 ημερομηνίας 14 Μαΐου 2009, σύμφωνα με τον οποίο επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων κεριών, κηρωμένων φυτιλιών φωτισμού και παρόμοιων ειδών, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Τα πιο πάνω είδη εμπίπτουν στους κωδικούς Ταρίκ 3406 00 11 90, 3406 00 19 90 και 3406 00 90 90.

Από την επιβολή του δασμού αντιντάμπινγκ εξαιρούνται οι αναμνηστικές λυχνίες και άλλα καίόμενα είδη εξωτερικού χώρου όπως τα κεριά, κυρωμένα φυτίλια φωτισμού και παρόμοια είδη τα οποία έχουν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- (α) η καύσιμη ύλη τους περιέχει περισσότερα από 500 ppm τολουόλιου,
- (β) η καύσιμη ύλη τους περιέχει περισσότερα από 100 ppm βενζόλιου,
- (γ) διαθέτουν φυτίλι διαμέτρου τουλάχιστον 5 mm,
- (δ) περιέχονται χωριστά σε πλαστικό περίβλημα με κατακόρυφα τοιχώματα ύψους τουλάχιστον 5cm.

Στην περίπτωση που κατά τον τελωνισμό δηλώνεται ένας από τους κωδικούς Ταρίκ που απαλλάσσονται από την καταβολή του δασμού, η κατάταξη πρέπει να επιβεβαιώνεται με γραπτή δήλωση από τον προμηθευτή αναφορικά με τα πιο πάνω χαρακτηριστικά.

Σύμφωνα με την παράγραφο 2 του άρθρου 1 του κανονισμού, ο δασμός είναι ένα κατ' αποκοπή ποσό σε ευρώ που εφαρμόζεται ανά τόνο του καυσίμου, το οποίο συνήθως είναι υπό μορφή ζωικού λίπους, στεαρίνης, κεριού παραφίνης ή άλλων κεριών, συμπεριλαμβανομένου του φυτιλιού. Στην ίδια παράγραφο φαίνονται οι συντελεστές του δασμού καθώς επίσης και οι πρόσθετοι Ταρίκ που εφαρμόζονται όσον αφορά τα προϊόντα που κατασκευάζονται από διάφορες εταιρείες.

Η εφαρμογή των ατομικών συντελεστών εξαρτάται από την προσκόμιση στην Τελωνιακή Υπηρεσία του κράτους μέλους, έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο πρέπει να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις που ορίζονται στο Παράρτημα II του Κανονισμού.

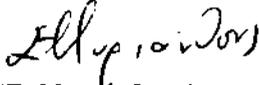
Διεύθυνση: Γωνία Μ. Καραολή & Γρ. Αυξεντίου, 1096 Λευκωσία
Ηλεκτρ. Διεύθυνση: headquarters@customs.mof.gov.cy

Ταχ. Διεύθυνση: Αρχιτελωνείο, 1440 Λευκωσία
Ιστοσελίδα: www.mof.gov.cy/ce

Σύμφωνα με το άρθρο 2, τα ποσά που εισπράχθηκαν ως προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αρ. 1129/2008 ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ-«ΑΝΤ»-(102) ημερομηνίας 19 Νοεμβρίου 2008, εισπράττονται οριστικά ως ακολούθως :

- Στις περιπτώσεις που ο οριστικός δασμός είναι χαμηλότερος από τον προσωρινό δασμό, εισπράττονται οριστικά στο ύψος του οριστικού δασμού και η διαφορά επιστρέφεται στον εισαγωγέα.
- Στις περιπτώσεις που ο οριστικός δασμός είναι ψηλότερος από τον προσωρινό δασμό, εισπράττεται οριστικά μόνο το ποσό που εισπράχθηκε ως προσωρινός δασμός χωρίς να καταβάλλεται η διαφορά.

Ο Κανονισμός (ΕΚ) 393/2009 ισχύει από τις 15 Μαΐου 2009.


(Ε. Μυριάνθους)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Γενικό Διευθυντή Υπουργείου, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evpafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy

ΕΜ/ΧΚας
090515Ag_01EM

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 393/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 11ης Μαΐου 2009

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων κεριών, κηρωμένων φυτιλιών φωτισμού και παρόμοιων ειδών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή ύστερα από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προσωρινά μέτρα

- (1) Η Επιτροπή, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1130/2008 της 14ης Νοεμβρίου 2008, την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων κηρωμένων φυτιλιών φωτισμού και παρόμοιων ειδών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας⁽²⁾ («ο προσωρινός κανονισμός»), επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων κεριών, κηρωμένων φυτιλιών φωτισμού και παρόμοιων ειδών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΑΔΚ»).

1.2. Επακόλουθη διαδικασία

- (2) Μετά τη γνωστοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστάσεων και του σκεπτικού βάσει των οποίων αποφασίστηκε η επιβολή προσωρινών μέτρων αντιντάμπινγκ («κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων»), αρκετά ενδιαφερόμενα μέρη γνωστοποίησαν γραπτώς τις απόψεις τους σχετικά με

τα προσωρινά συμπεράσματα. Τα μέρη τα οποία το ζήτησαν, έγιναν δεκτά σε ακρόαση. Η Επιτροπή εξακολούθησε να αναζητεί και να επαληθεύει όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα οριστικά της συμπεράσματα.

- (3) Η Επιτροπή συνέχισε την έρευνά της σε σχέση με το κοινοτικό συμφέρον και ανέλυσε περαιτέρω τα στοιχεία που προσκόμισαν εισαγωγείς, έμποροι λιανικών πωλήσεων και εμπορικές ενώσεις στην Κοινότητα μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων αντιντάμπινγκ.

- (4) Οι προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, τα προσωρινά συμπεράσματα τροποποιήθηκαν ανάλογα. Για το σκοπό αυτό, πραγματοποιήθηκαν επιπλέον επισκέψεις επαλήθευσης στις εξής εταιρείες:

Μη συνδεδεμένοι κοινοτικοί εισαγωγείς:

— Koorman International BV, Άμστερνταμ, Κάτω Χώρες,

— Salco Group plc, Έσσεξ, Ηνωμένο Βασίλειο.

Πραγματοποιήθηκαν επίσης επισκέψεις επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις των επιχειρήσεων που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 31.

- (5) Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθεί η επιβολή οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων κεριών, κηρωμένων φυτιλιών φωτισμού και παρόμοιων ειδών καταγωγής ΑΔΚ και η οριστική είσπραξη των ποσών που είχαν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφήν προσωρινού δασμού. Επίσης, τους δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την εν λόγω κοινοποίηση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 306 της 15.11.2008, σ. 22.

- (6) Υπενθυμίζεται ότι η έρευνα για την πρακτική ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε το διάστημα από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007 («περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»). Όσον αφορά τις τάσεις που είχαν σχέση με την εκτίμηση της ζημίας, η Επιτροπή ανέλυσε τα στοιχεία που καλύπτουν την περίοδο από το 2004 έως το τέλος της ΠΕ («υπό εξέταση περίοδος»).
- (7) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η επιλογή του 2007 ως περιόδου έρευνας ήταν ελαττωματική επειδή ορισμένα περιστατικά που συνέβησαν το 2007 και το 2008, όπως η αλλαγή των εξαγωγικών επιδοτήσεων και των πολιτικών εργασίας της ΛΔΚ, καθώς και οι διακυμάνσεις των συναλλαγματικών ισοτιμιών, επηρέασαν την ανάλυση της ζημίας.
- (8) Αξίζει να σημειωθεί ότι, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η περίοδος έρευνας θα πρέπει να καλύπτει το αμέσως προηγούμενο διάστημα από την έναρξη της διαδικασίας. Υπενθυμίζεται ότι η παρούσα έρευνα ξεκίνησε στις 16 Φεβρουαρίου 2008. Ως προς την εξέταση των τάσεων σχετικά με την εκτίμηση της ζημίας, αυτή καλύπτει, κατά κανόνα, τρία ή τέσσερα έτη πριν από την έναρξη και λήγει τη στιγμή που περατώνεται η περίοδος έρευνας για την πρακτική ντάμπινγκ. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (9) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος αμφισβήτησε το ποσοστό που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 2 του προσωρινού κανονισμού, το οποίο αντιπροσωπεύει τους καταγγέλλοντες με βάση τη συνολική κοινοτική παραγωγή.
- (10) Μετά την εξέταση του ισχυρισμού, θα πρέπει να σημειωθεί ότι το ποσοστό «60 %» που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 2 του προσωρινού κανονισμού αφορά τη συνολική στήριξη της έρευνας, συμπεριλαμβανομένων των καταγγελλόντων και των κοινοτικών παραγωγών που υποστήριξαν την καταγγελία και συμφώνησαν να συνεργαστούν στην έρευνα, και όχι το ποσοστό της κοινοτικής παραγωγής που καλυπτόταν μόνο από τους καταγγέλλοντες. Αυτό επιβεβαιώνεται από την αιτιολογική σκέψη 92 του προσωρινού κανονισμού. Ως προς το ποσοστό που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 2 του προσωρινού κανονισμού, αυτό θα πρέπει να αλλάξει σε «34 %».
- (11) Οι παρατηρήσεις που διατυπώθηκαν τότε από τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν δικαιολογούσαν τον αποκλεισμό από το πεδίο της έρευνας ορισμένων τύπων κεριών, ιδίως των λεγόμενων «φαντεζί» ή «διακοσμητικών» κεριών. Τα μέρη δεν ανέφεραν στις παρατηρήσεις την ύπαρξη διαφορετικών χαρακτηριστικών τα οποία θα επέτρεπαν τη σαφή διάκριση μεταξύ των διαφόρων τύπων κεριών που θα πρέπει να περιλαμβάνονται και εκκίνων που θα πρέπει να αποκλείονται από το πεδίο της έρευνας. Επιπροσθέτως, σε αντίθεση με ορισμένους ισχυρισμούς, η έρευνα στις εταιρείες του δείγματος που εξετάστηκαν δεν οδήγησε σε συμπεράσματα για την ύπαρξη ντάμπινγκ και ζημίας που να αποκλίνουν σημαντικά ανάλογα με τον τύπο των κεριών. Ως εκ τούτου, θεωρήθηκε προσωρινά ότι όλοι οι τύποι κεριών που καλύπτονται από την παρούσα έρευνα ανήκαν στο ίδιο προϊόν και θα πρέπει να καλύπτονται από την έρευνα.
- (12) Μετά την επιβολή προσωρινών μέτρων, προβλήθηκε εκ νέου ο ισχυρισμός ότι οι παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ παρήγαγαν, σε μεγάλο βαθμό, χειροποίητα ή διακοσμητικά κεριά με περαιτέρω δραστηριότητες εξευγενισμού. Επισημάνθηκε και πάλι ότι αποτελούσαν προϊόν υψηλής έντασης εργασίας και ότι παράγονταν σε περιορισμένες ποσότητες από κοινοτικούς παραγωγούς. Αναφέρθηκε επίσης ξανά ότι η αντιμετώπιση των διακοσμητικών κεριών από τους καταναλωτές ήταν διαφορετική σε σχέση με τους κλασικούς και συνηθισμένους τύπους κεριών. Προβλήθηκε, π.χ., ο ισχυρισμός ότι, σε αντίθεση με τα κλασικά κεριά, οι διακοσμητικοί τύποι κεριών δεν προορίζονται για καύση ή για χρήση με σκοπό την παροχή θερμότητας, αλλά χρησιμοποιούνταν ως διακοσμητικά αντικείμενα για όσο το δυνατόν μεγαλύτερο διάστημα αναλλοίωτα.
- (13) Προβλήθηκε επίσης ο ισχυρισμός ότι θα ήταν σχετικά εύκολη η διάκριση των διακοσμητικών κεριών από τους άλλους τύπους κεριών, όπως τα κεριά ρεσώ και τα κηρωμένα φυτίλια φωτισμού, δεδομένου ότι τα διακοσμητικά κεριά έχουν τουλάχιστον ένα από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: i) είναι πολύχρωμα και έχουν πολλαπλές στρώσεις υλικού· ii) έχουν ιδιαίτερα σχήματα· iii) έχουν ανάγλυφη επιφάνεια με διακοσμητικά και iv) έχουν επιπλέον διακοσμητικά στοιχεία κατασκευασμένα από υλικά άλλα από κερί/παραφίνη.
- (14) Άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι τα κεριά γενεθλίων δεν κατασκευάζονται στην Κοινότητα αλλά σχεδόν αποκλειστικά στη ΛΔΚ και, ως εκ τούτου, θα πρέπει επίσης να αποκλειστούν από την παρούσα διαδικασία.
- (15) Προβλήθηκε επίσης ο ισχυρισμός ότι τα λεγόμενα κεριά ρεσώ θα μπορούσαν να υποκαταστήσουν τα κεριά στην παραγωγή φωτισμού, αλλά άλλοι τύποι κεριών δεν θα μπορούσαν να υποκαταστήσουν τα κεριά ρεσώ στην παραγωγή θερμότητας. Επομένως, αυτοί οι δύο τύποι προϊόντων δεν είναι υποκαταστάσιμοι, όπως είναι οι αναμνηστικές λυχνίες και άλλα καίόμενα παρόμοια είδη εξωτερικού χώρου που δεν ανήκουν στο υπό εξέταση προϊόν και τους άλλους τύπους κεριών συμπεριλαμβανομένων των κεριών ρεσώ. Κατά συνέπεια, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι τα κεριά ρεσώ θα πρέπει επίσης να αποκλειστούν από την παρούσα διαδικασία.

2. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό εξέταση προϊόν

- (11) Το υπό εξέταση προϊόν ορίστηκε προσωρινά ως ορισμένα κεριά, κηρωμένα φυτίλια φωτισμού και παρόμοια είδη, εκτός αναμνηστικών λυχνιών και άλλων καίόμενων παρόμοιων ειδών εξωτερικού χώρου, καταγωγής ΛΔΚ, τα οποία εξάγονται στην Κοινότητα («κεριά» ή «υπό εξέταση προϊόν»).
- (12) Για την επιβολή προσωρινών μέτρων, αν και οι διάφοροι τύποι κεριών μπορεί να διαφέρουν ως προς το μέγεθος, το σχήμα, το χρώμα και άλλα χαρακτηριστικά όπως το άρωμα κλπ., θεωρήθηκε ότι όλοι οι τύποι κεριών που περιλαμβάνονται στον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος έχουν τα ίδια βασικά χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και χρήσεις και είναι, σε μεγάλο βαθμό, εναλλάξιμα.

- (144) Τα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων προτάθηκε η επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ. Επίσης, τους δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την εν λόγω κοινοποίηση. Οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν δεόντως και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, τα πορίσματα τροποποιήθηκαν ανάλογα.
- (145) Για να εξασφαλιστεί η ίση μεταχείριση όλων των νέων παραγωγών-εξαγωγών και των συνεργασθεισών εταιρειών που δεν περιλαμβάνονταν στο δείγμα και που αναφέρονται στο παράρτημα Ι, είναι σκόπιμο να υπάρξει διάταξη που να προβλέπει ότι ο μέσος σταθμισμένος δασμός που επιβάλλεται στις εν λόγω συνεργασθείσες εταιρείες εφαρμόζεται και σε κάθε νέο εξαγωγέα που, σε διαφορετική περίπτωση, δεν θα μπορούσε να τύχει επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, αφού το άρθρο 11 παράγραφος 4 δεν ισχύει στις περιπτώσεις που έχει γίνει χρήση δειγματοληψίας.

8.3. Αναλήψεις υποχρεώσεων

- (146) Ορισμένοι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς εξέφρασαν την πρόθεσή τους να αναλάβουν υποχρεώσεις ως προς τις τιμές.
- (147) Ως προς αυτό επισημαίνεται ότι το χαρακτηριστικό γνώρισμα του υπό εξέταση προϊόντος είναι ότι υπάρχουν εκατοντάδες διαφορετικοί τύποι του προϊόντος, με ποικίλα χαρακτηριστικά και σημαντικές διακυμάνσεις ως προς την τιμή. Ο παραγωγός-εξαγωγέας προσέφερε μόνο μία ελάχιστη τιμή εισαγωγής για όλα τα προϊόντα σε επίπεδο που δεν θα εξασφάλιζε την εξάλειψη της επίσημης πρακτικής ντάμπινγκ για όλα τα προϊόντα. Επιπλέον, επισημαίνεται ότι ο μεγάλος αριθμός τύπων του προϊόντος καθιστά σχεδόν αδύνατο να καθοριστούν ουσιαστικές ελάχιστες τιμές για κάθε τύπο προϊόντος οι οποίες θα μπορούσαν να παρακολουθούνται κατάλληλα από την Επιτροπή, ακόμη και αν ο παραγωγός-εξαγωγέας είχε προσφέρει διαφορετικές ελάχιστες τιμές εισαγωγής για κάθε τύπο του προϊόντος. Υπό αυτές τις συνθήκες, συνήχθη το συμπέρασμα ότι η προσφορά ανάληψης υποχρέωσης απορρίφθηκε ως μη πρακτική.

8.4. Οριστική είσπραξη των προσωρινών δασμών και ειδική παρακολούθηση

- (148) Δεδομένου του μεγέθους των διαπιστωθέντων περιθωρίων ντάμπινγκ και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου της ζημίας που προκλήθηκε στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής, θεωρείται απαραίτητο τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, που επιβλήθηκε με τον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, να εισπραχθούν οριστικά στο ύψος του οριστικά επιβληθέντος δασμού. Εάν οι οριστικοί δασμοί είναι χαμηλότεροι από τους προσωρινούς δασμούς, τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση πέραν του οριστικού συντελεστή του δασμού αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται. Στην περίπτωση που οι οριστικοί δασμοί είναι υψηλότεροι από τους προσωρινούς δασμούς, εισπράττονται οριστικά μόνον τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση στο επίπεδο των προσωρινών δασμών.
- (149) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της μεγάλης διαφοράς μεταξύ των δασμολογικών συντελεστών, κρίνεται ότι στην περίπτωση αυτή απαιτούνται ειδικές διατάξεις προκειμένου να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή των δασμών αντιντάμπινγκ. Τα ειδικά αυτά μέτρα περιλαμβάνουν την υποβολή, στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους, έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο πρέπει να συμφωνεί με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από αυτό το τιμολόγιο υπόκεινται στον υπολειπόμενο δασμό αντιντάμπινγκ που ισχύει για όλους τους άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς.
- (150) Εάν οι εξαγωγές μιας εκ των εταιρειών που επωφελούνται από χαμηλότερους ατομικούς συντελεστές δασμού αυξηθούν σημαντικά σε όγκο μετά την επιβολή των εν λόγω μέτρων, αυτή καθ'αυτή η αύξηση του όγκου θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά μεταβολή του εμπορικού πλαισίου, λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε αυτές τις περιπτώσεις και με τον όρο ότι πληρούνται οι απαιτούμενες προϋποθέσεις, ενδέχεται να πραγματοποιηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Η έρευνα αυτή θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης των ατομικών συντελεστών δασμών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.
- (151) Ορισμένες διορθώσεις στις επωνυμίες των εταιρειών που παρατίθενται στο παράρτημα του προσωρινού κανονισμού κρίθηκαν απαραίτητες μετά τις παρατηρήσεις και τις σχετικές πληροφορίες που υπέβαλαν οι οικείες εταιρείες. Κατά συνέπεια, αυτές οι αλλαγές ενσωματώθηκαν στον κατάλογο των εταιρειών του παραρτήματος Ι,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κεριών, κηρωμένων φυτλιών φωτισμού και παρόμοιων ειδών, εκτός αναμνηστικών λυχνιών και άλλων καιόμενων παρόμοιων ειδών εξωτερικού χώρου, που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ ex 3406 00 11, ex 3406 00 19 και ex 3406 00 90 (κωδικοί TARIC 3406 00 11 90, 3406 00 19 90 και 3406 00 90 90), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως «αναμνηστικές λυχνίες και άλλα καιόμενα παρόμοια είδη εξωτερικού χώρου» ορίζονται κεριά, κηρωμένα φυτίλια φωτισμού και παρόμοια είδη που έχουν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- α) η καύσιμη ύλη τους περιέχει περισσότερα από 500 grrpι τολουολίου·
- β) η καύσιμη ύλη τους περιέχει περισσότερα από 100 grrpι βενζολίου·
- γ) διαθέτουν φυτίλι διαμέτρου τουλάχιστον 5 mm·
- δ) περιέχονται χωριστά σε πλαστικό περιβλήμα με κατακόρυφα τοιχώματα ύψους τουλάχιστον 5 cm.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ είναι ένα κατ' αποκοπήν ποσό σε ευρώ ανά τόνο του καύσιμου (συνήθως αλλά όχι απαραίτητα υπό μορφή ζωικού λίπους, στεατίνης, κεριού παραφίνης ή άλλων κεριών, συμπεριλαμβανομένου του φυτλιού) που περιέχεται στα προϊόντα που κατασκευάζονται από τις εταιρείες όπως φαίνεται κατωτέρω:

Εταιρεία	Ποσό δασμού EUR ανά τόνο καυσίμου	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Atom Consumer Products (Hangzhou) Co., Ltd.	311,83	A910
Dalian Bright Wax Co., Ltd.	171,98	A911
Dalian Talent Gift Co., Ltd.	367,09	A912
Gala-Candles (Dalian) Co., Ltd.	0	A913
M.X. Candles and Gifts (Taicang) Co., Ltd.	0	A951
Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co., Ltd.	0	A914
Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd. και η συνδεδεμένη εταιρεία της Shaoxing Kotman Home Interior Co., Ltd.	0	A915
Qingdao Kingking Applied Chemistry Co., Ltd.	0	A916
Εταιρείες που παρατίθενται στο παράρτημα I	345,86	A917
Όλες οι άλλες εταιρείες	549,33	A999

3. Σε περίπτωση ζημίας των εμπορευμάτων πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και, συνεπώς, όταν η πράγματι καταβληθείσα ή καταβλητέα τιμή υπολογίζεται κατ' αναλογία για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας σύμφωνα με το άρθρο 145 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής της 2ας Ιουλίου 1993 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽¹⁾, το ποσό του δασμού αντιντάμπινγκ, υπολογιζόμενο με βάση τα ποσά που ορίζονται ανωτέρω, μειώνεται κατά ένα ποσοστό το οποίο αντιστοιχεί στην αναλογική κατανομή της πράγματι καταβληθείσας ή καταβλητέας τιμής.

4. Η εφαρμογή των ατομικών συντελεστών δασμού που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 και στο παράρτημα I εξαρτάται από την υποβολή στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο πρέπει να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του παραρτήματος II. Εάν δεν προσκομίζεται το τιμολόγιο αυτό, επιβάλλεται ο συντελεστής δασμού που ισχύει σε όλες τις άλλες εταιρείες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

5. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά.

Άρθρο 2

Τα ποσά που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1130/2008, στις εισαγωγές ορισμένων κεριών, κηρωμένων φυτλιών φωτισμού και παρόμοιων ειδών που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ ex 3406 00 11, ex 3406 00 19 και ex 3406 00 90 (κωδικοί TARIC 3406 00 11 90, 3406 00 19 90 και 3406 00 90 90), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, εισπράττονται οριστικά. Τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση πέραν του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται. Στην περίπτωση που οι οριστικοί δασμοί είναι υψηλότεροι από τους προσωρινούς δασμούς, εισπράττονται οριστικά μόνο τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση στο επίπεδο των προσωρινών δασμών.

Άρθρο 3

Στις περιπτώσεις που οποιοδήποτε μέρος από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας παρέχει στην Επιτροπή επαρκή στοιχεία που αποδεικνύουν ότι:

α) δεν εξήγαγε τα περιγραφόμενα στο άρθρο 1 παράγραφος 1 προϊόντα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας, δηλαδή από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007·

β) δεν συνδέεται με εξαγωγείς ή παραγωγούς οι οποίοι υπόκεινται στα μέτρα που επιβάλλονται με τον παρόντα κανονισμό· και

γ) πράγματι εξήγαγε τα υπό εξέταση προϊόντα ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Κοινότητα μετά τη λήξη της περιόδου έρευνας,

το Συμβούλιο, με απλή πλειοψηφία κατόπιν πρότασης της Επιτροπής και αφού ζητήσει τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής, δύναται να τροποποιήσει το άρθρο 1 παράγραφος 2 με σκοπό να επιβάλει στο εν λόγω μέρος το δασμό που βαρύνει τους συνεργασθέντες παραγωγούς που δεν περιλαμβάνονταν στο δείγμα, δηλαδή 345,86 EUR ανά τόνο καυσίμου.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 2009

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
M. ΚΟΡΙΣΟΝΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Συνεργασθέντες κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν περιλαμβάνονταν στο δείγμα
Πρόσθετος κωδικός TARIC A917

Beijing Candleman Candle Co., Ltd.	Beijing
Cixi Shares Arts & Crafts Co., Ltd.	Cixi
Dalian All Bright Arts & Crafts Co., Ltd.	Dalian
Dalian Aroma Article Co., Ltd.	Dalian
Dalian Glory Arts & crafts Co., Ltd.	Dalian
Dandong Kaida Arts & crafts Co., Ltd.	Dandong
Dehua Fudong Porcelain Co., Ltd.	Dehua
Dongguan Xunrong Wax Industry Co., Ltd.	Dongguan
Fushun Hongxu Wax Co., Ltd.	Fushun
Fushun Pingtian Wax Products Co., Ltd.	Fushun
Future International (Gift) Co., Ltd.	Taizhou
Greenbay Craft (Shanghai) Co., Ltd.	Shanghai
Horsten Xi'an Innovation Co., Ltd.	Xian
Ningbo Hengyu Artware Co., Ltd.	Ningbo
Ningbo Junee Gifts Designers & Manufacturers Co., Ltd.	Ningbo
Qingdao Allite Radiance Candle Co., Ltd.	Qingdao
Shanghai Changran Industrial & Trade Co., Ltd.	Shanghai
Shanghai Daisy Gifts Manufacture Co., Ltd.	Shanghai
Shanghai EGFA International Trading Co., Ltd.	Shanghai
Shanghai Huge Scents Factory	Shanghai
Shanghai Kongde Arts & Crafts Co., Ltd.	Shanghai
Shenyang Shengwang Candle Co., Ltd.	Shenyang
Shenyang Shengjie Candle Co., Ltd.	Shenyang
Taizhou Dazhan Arts & Crafts Co., Ltd.	Taizhou
Xin Lian Candle Arts & Crafts Factory	Zhongshan
Zhaoyuan Arts & Crafts Co., Ltd.	Huangyan, Taizhou
Zhejiang Aishen Candle Arts & Crafts Co., Ltd.	Jiaxing
Zhejiang Hong Mao Household Co., Ltd.	Taizhou
Zhejiang Neco Home Decoration Co., Ltd.	Taizhou
Zhejiang Ruyi Industry Co., Ltd.	Taizhou
Zhongshan Zhongnam Candle Manufacturer Co., Ltd. και η συνδεδεμένη εταιρεία της Zhongshan South Star Arts & Crafts Manufacturing Co., Ltd.	Zhongshan

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Σε δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο πρέπει να περιλαμβάνεται το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 4 του παρόντος κανονισμού. Η δήλωση πρέπει να περιλαμβάνει τα εξής:

- 1) το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
- 2) την ακόλουθη δήλωση:

•Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι ο όγκος κεριών, κηρωμένων φυτλιών φωτισμού και παρόμοιων ειδών που πωλήθηκαν προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, ο οποίος καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός Taric] στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.

Ημερομηνία και υπογραφή•
